

Mapa III - Atelier III

4.2.1. Designação da unidade curricular (PT):

Atelier III

4.2.1. Designação da unidade curricular (EN):

Studio III

4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (PT):

TAUD

4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (EN):

TAUD

4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (PT):

Semestral 1ºS

4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (EN):

Semiannual 1st S

4.2.4. Horas de trabalho (número total de horas de trabalho):

75.0

4.2.5. Horas de contacto:

Presencial (P) - TP-28.0

4.2.6. % Horas de contacto a distância:

0.00%

4.2.7. Créditos ECTS:

3.0

4.2.8. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular:

• Carla Cristina da Costa Pereira - 56.0h

4.2.9. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

[sem resposta]

desenvolver pelos estudantes). (PT):

Esta disciplina tem como objetivo dar continuidade às operações manuais de preparação e acabamento das peças de vestuário. Pretende ajudar os estudantes a planear e montar os diferentes componentes das peças básicas para, num futuro próximo, conseguirem costurar e finalizar os seus trabalhos originais. Neste caso específico, os estudantes começam por aprender a montagem e as operações de costura de uma blusa de senhora básica e terminam com a experimentação de acabamentos e componentes de outras peças daí resultantes.

4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (EN):

This CU aims to proceed the sewing planning of basic types of clothing. It intends to help students to make different parts of a garment so that they will produce their own fashion projects in the future. In Studio III, the students start learning the construction of a woman's basic blouse and they will finish with different types of embellishments and other kind of pieces.

4.2.11. Conteúdos programáticos (PT):

O programa da disciplina está dividido em duas fases sequenciais, embora o sucesso do mesmo dependa da evolução da aquisição dos conhecimentos pela parte da turma:

- Identificar e realizar as operações do corte e da costura da blusa de senhora. Transferência dos moldes para papel, Corte dos moldes em tecido, Confeção dos diferentes elementos.*
- Exercícios práticos de confeção de outros componentes ou de outras peças de vestuário (Peça icónica) e possíveis acabamentos(bolsos, carcelas e vistas) acompanhados pelo Planeamento do Projeto de Alteração de Moldes e Acabamentos, bem como as Fichas de Operações.*

4.2.11. Conteúdos programáticos (EN):

The syllabus is divided into sequential phases:

- *To identify and to perform the operations of cutting and sewing women's blouses. To transfer the pattern on paper, Fabrics Cutting and Garment making. Technical sheet of practical work.*
- *To perform other types of possible women's blouses embellishments and/or sewing others pieces of garment (pockets, placket, boundaries). Accompanied by the Planning of the pattern's alteration and finishing Project, as well as the Technical Sheets Guide.*

4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):

A coerência dos conteúdos programáticos é demonstrada pela realização simultânea de exercícios de "passo-a-passo" após a teoria da prática de confecção.

Depois de saberem confeccionar a peça básica de torso, os estudantes deverão ter a capacidade de produzir novas peças e saber preparar os respectivos guiões de confecção.

4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):

The coherence of the syllabus is demonstrated by the simultaneous performance of "step-by-step" exercises after the theory of the practice of making.

After the students knowing how to make a basic torso piece, they should be able to produce new pieces and know how to prepare the clothing scripts guides.

4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (PT):

Elaboração de exercícios práticos demonstrados nas aulas recorrendo aos equipamentos específicos da oficina de moda (máquinas de costura e ferro).

4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (EN):

Practical exercises are demonstrated in the beginning of the class using specific equipment of the fashion lab (sewing machines and industrial pressing gear).

4.2.14. Avaliação (PT):

Avaliação contínua do estudante, a sua participação no decorrer das aulas, assiduidade, empenhamento e evolução nos conhecimentos. Trabalhos e exercícios realizados nas aulas.

- (1) *Avaliação da peça executada nas aulas de Atelier tendo em conta todas as operações (40% da nota final)*
- (2) *Avaliação de peça transformada e relatório gráfico (50% nota final)*
- (4) *Assiduidade e participação nas aulas (10% da nota final)*

4.2.14. Avaliação (EN):

The assessment includes the students' participation, their attendance and the progress of knowledge.

- (1) *Evaluation of the woman's blouse will be sewn in Studio classes considering all phases (40% of the final grade)*
- (2) *Evaluation of the new woman's blouse and graphic report (50% of final grade)*
- (3) *Attendance and class participation (10% of final grade)*

4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):

A coerência dos conteúdos programáticos é demonstrada pela lecionação da teoria e prática de confecção dos elementos que perfazem uma peça de vestuário completa. Elementos esses que serão reproduzidos pelos alunos e avaliados por etapas.

4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):

The coherence of the syllabus is demonstrated by teaching the theory and practice of making the elements that make up a complete garment. These elements will be reproduced by the students and evaluated in stages.

4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (PT):

Epicteto, M. d. (1979). O grande livro da costura: Selecção do Reader's Digest.
Shaffer, C. B. (1993). Couture sewing techniques. Newtown: The Taunton Press.
Trouvat, P. Segredos do Corte e da Confecção (M. d. G. Pinhão, Trans.): Ediclube.

4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (EN):

Epicteto, M. d. (1979). O grande livro da costura: Selecção do Reader's Digest.
Shaffer, C. B. (1993). Couture sewing techniques. Newtown: The Taunton Press.
Trouvat, P. Segredos do Corte e da Confecção (M. d. G. Pinhão, Trans.): Ediclube.

4.2.17. Observações (PT):*[sem resposta]***4.2.17. Observações (EN):***[sem resposta]*